

Воплощение контекстного подхода в обучении студентов неязыковой специальности иноязычному деловому письму

Научный руководитель – Шмакова Ольга Викторовна

Ткач Анастасия Игоревна

Студент (бакалавр)

Новосибирский национальный исследовательский государственный университет,
Новосибирск, Россия
E-mail: a.tkach@g.nsu.ru

По меткому выражению А. П. Чехова, «трудно понять человеческую душу, но душу свою собственную понять еще трудней». Сегодня, в эпоху стремительных изменений образовательной парадигмы, мысль классика превращается в вызов педагогу высшей школы: как помочь студенту понять и проявить себя в контексте будущей профессиональной деятельности, заложив таким образом фундамент для самоактуализации в ней? Одним из важнейших критериев становления профессионала считается сформированность профессиональной идентичности (далее - ПИ) [Поваренков, 2006] - чувства принадлежности к профессиональной группе. Однако результаты тестирования 51 студента 1-3 курсов экономического факультета Новосибирского государственного университета (НГУ) показали, что абсолютное большинство респондентов (70,5%) переживает кризис ПИ. Полученная статистика актуализировала необходимость разработки эффективных способов формирования ПИ студентов.

Концептуальной основой исследования стали:

- 1) тезис Ю. П. Поваренкова о том, что формирование ПИ возможно посредством соотнесения реальной и идеальной профессиональной Я-концепции с последующей перестройкой первой [Поваренков, 2006: 55];
- 2) идея о трехчастной структуре ПИ (Л. Б. Шнейдер и др.);
- 3) теория контекстного обучения А. А. Вербицкого [Вербицкий, 2009].

А. А. Вербицкий предлагает интерпретировать компетенции, заложенные в ФГОС, в контексте будущей проф. деятельности студентов. С учетом ОК-5 и ОПК-4 ФГОС для студентов экономической специальности, определяющих необходимость владения иностранным языком и умением вести деловую переписку, была определена **цель** данного исследования: разработать методику обучения иноязычному деловому письму, способствующую формированию ПИ студентов неязыковой специальности.

В ходе данного исследования проверяется **гипотеза**, что обучение принципам деловой риторики и стратегиям написания иноязычного сопроводительного письма способствует формированию ПИ студентов.

Согласно Ш. А. Амонашвили, в письме личность опредмечивает и наиболее полно выражает себя, однако применяемые в практике методы обучения не реализуют развивающий потенциал письма в полной мере [Амонашвили, 2004]. Так, традиционное модельное обучение (например, Virginia Evans) ограничивается развитием языковой компетенции и сводится к механическому воспроизведению текста по модели.

Новизна предлагаемой методики в том, что она позволяет использовать жанр делового письма - сопроводительное письмо - как лингводидактический и психолого-педагогический инструмент, активизирующий элементы структуры ПИ.

Студенческая ПИ состоит из трех компонентов:

- 1) когнитивный - совокупность представлений о себе как будущем профессионале: о своих профессионально значимых качествах, ценностях и мотивах;

2) эмоциональный - отношение к ценностям, мотивам, стилю общения проф. группы и себе как будущей ее части;

3) поведенческий - поведенческие реакции, определяемые когнитивным и эмоциональным компонентами, а также активность, связанная с получением профессии.

Для активизации данных компонентов необходимо построить обучение в логике контекстного подхода А.А.Вербицкого:

1) семиотическая обучающая модель: лекция по риторике делового письма с позиций психолингвистики для анализа главных ценностей проф. группы [Neman, 1992] - материал для уточнения образа Я-идеального -> **КОГНИТИВНЫЙ КОМПОНЕНТ**;

2) имитационная обучающая модель: написание сопроводительного письма на английском языке -> **КОГНИТИВНЫЙ КОМПОНЕНТ**: (а) сопоставление образа Я-реального («Что я могу предложить работодателю?») и Я-идеального («Какой сотрудник нужен работодателю?»); (б) использование риторических и психолингвистических приемов при вербализации результатов сопоставления освоение стиля общения проф. группы и восприятие ее **ценностей и мотивов** через него -> **ЭМОЦИОНАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ** (формирование отношения к себе как будущему профессионалу, ценностям, мотивам, стилю общения проф. группы); -> **ПОВЕДЕНЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ**: студент вступает в опосредованное общение с представителем проф. группы, происходит интериоризация внешних регуляторов профессиональной роли (стиля общения в данном случае), инструментом которой, согласно П. Бергеру и Т. Лукману, является речевой код [Шмакова, 2016];

3) социальная обучающая модель -> **ПОВЕДЕНЧЕСКИЙ КОМПОНЕНТ**: проводится ролевая игра «Собеседование на должность по специальности». Создание социально-профессионального и вербального контекста для активизации полученных знаний позволяет реализовать вышеприведенный тезис П. Бергера и Т. Лукмана о роли речевого кода и положение Э. Эриксона о том, что для формирования идентичности необходимо социальное взаимодействие [Эриксон, 1996]. В настоящий момент методика апробируется.

Методологической базой исследования послужили труды психологов (Ю. П. Поваренков, Л. Б. Шнейдер, Э. Эриксон, К. Роджерс) и педагогов (Ш. А. Амонашвили, А. А. Вербицкий), посвященные идентичности и гуманно-личностной педагогике, методическая литература по обучению письму (Б. Неман и С. Смит, Virginia Evans). По окончании апробации методики будут приведены результаты контент-анализа рефлексивных студенческих эссе о себе и будущей профессии и их верификации психологическим тестированием.

Методы исследования: теоретический анализ и обобщение психолого-педагогической литературы, тестирование и контент-анализ.

Результаты предварительного тестирования по методике А. А. Азбель подчеркнули актуальность проблемы формирования ПИ для молодых людей в возрасте около 20 лет. Обучая студентов написанию иноязычного сопроводительного письма в логике контекстного подхода, педагог протянет им «зеркало», чтобы «лучше рассмотреть свою душу».

Источники и литература

- 1) Амонашвили Ш. А. Размышления о гуманной педагогике. 2004. 464 с.
- 2) Вербицкий А. А., Ларионова О. Г. Личностный и компетентностный подходы в образовании. Проблема интеграции. 2009. 334 с.
- 3) Поваренков Ю. П. Психологическое содержание профессиональной идентичности // Сибирский психологический журнал. 2006. С. 53-58.
- 4) Шмакова О. В. Факторы формирования социальной идентичности обучающихся в современном вузе // Вестник ПГЛУ. Пятигорск, 2016, №2. С. 247-251.

- 5) Эриксон Э. Идентичность: юность и кризис. М.: Издательская группа "Прогресс". 1996. 344 с.
- 6) Neman B. S., Smith S. Writing Effectively in Business. Harper Collins Publishers. 1992. 500 p.